**Zapytanie o wycenę realizacji tłumaczeń na 10 języków: słowacki, słoweński, czeski, grecki, rumuński, bułgarski, niemiecki, ukraiński, serbski, chorwacki, w tym tłumaczeń symultanicznych**

Fundacja WWF Polska, dokonuje rozeznania rynku w celu określenia ceny wykonania tłumaczeń, w tym tłumaczeń symultanicznych, w ramach następujących języków:

1. słowacki:
   1. z języka słowackiego na język polski
   2. z języka polskiego na język słowacki
2. słoweński:
   1. z języka słoweńskiego na język polski
   2. z języka polskiego na język słoweński
3. czeski:
   1. z języka czeskiego na język polski
   2. z języka polskiego na język czeski
4. grecki:
   1. z języka greckiego na język polski
   2. z języka polskiego na język grecki
5. rumuński:
   1. z języka rumuńskiego na język polski
   2. z języka polskiego na język rumuński
6. bułgarski:
   1. z języka bułgarskiego na język polski
   2. z języka polskiego na język bułgarski
7. niemiecki:
   1. z języka niemieckiego na język polski
   2. z języka polskiego na język niemiecki
8. ukraiński:
   1. z języka ukraińskiego na język polski
   2. z języka polskiego na język ukraiński
9. serbski:
   1. z języka serbskiego na język polski
   2. z języka polskiego na język serbski
10. chorwacki:
    1. z języka chorwackiego na język polski
    2. z języka polskiego na język chorwacki

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o przesłanie wyceny realizacji ww. tłumaczeń, przy uwzględnieniu liczby znaków, które są podstawą kalkulacji ceny dla tłumaczeń pisemnych, wraz z określeniem ich terminów realizacji - uwzględniając tryb zwykły oraz pilny. W przypadku tłumaczeń symultanicznych oczekujemy oferty zgodnie z jednostką rozliczeniową - godzina zegarowa / określony blok tłumaczeniowy.

Docelowo, Fundacja zakłada możliwość kontaktu z oferentami, w celu współpracy w ramach umowy ramowej.

Umowa ramowa, to umowa, która zakłada określenie kwoty łącznej na dany okres (szacunek po rozeznaniu ceny), na podstawie której Wykonawca realizuje zamówienia cząstkowe, których objętość i specyfika (język / rodzaj tłumaczenia) decyduje o wartości jednostkowego zamówienia (przy uwzględnieniu stawek zawartych w ofercie).

Przesłana wycena ma przedstawiać kwotę netto i brutto.

Tematyka oraz słownictwo wszystkich tekstów przeznaczonych do tłumaczenia lub tłumaczeń symultanicznych, będą dotyczyły tematyki związanej z przestrzenią działania Fundacji (ochrona środowiska naturalnego, a w szczególności fauny i flory, krajobrazu, wody, gleby, powietrza, klimatu i innych zasobów naturalnych), w tym transformacji gospodarczej regionów bazujących na gospodarce węglowej, odchodzeniu od węgla, przebudowaniu regionalnych rynków pracy oraz funduszy europejskich na ten cel.

W razie pytań zachęcamy do kontaktu z Moniką Sadkowską: [msadkowska@wwf.pl](mailto:msadkowska@wwf.pl)

**Termin nadsyłania wycen upływa w dniu 21.05.2021 r. do godz. 13.00**.

Wyceny prosimy wysłać na adres: [msadkowska@wwf.pl](mailto:msadkowska@wwf.pl)